



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciai



Bozen / Bolzano 28.07.2025

Wissenschaftliche/r Mitarbeiter*in für das Planetarium Südtirol

Der Betrieb Landesmuseen sucht für das Landesmuseum Naturmuseum Südtirol, Standort: Planetarium Südtirol (Gummer) folgende Mitarbeiter/-innen:

1 Stelle Teilzeit (32 WSt.)

- Teilzeit: 4/5-Tage-Woche,
- Funktionsebene: VIII
- genaue Wochentage zu definieren
- Arbeitszeitraum: Ganzjährig mit jährlicher Vertragspause von einem Monat.
- Arbeitsbeginn: Oktober 2025

Aufgabenbereich:

- Initiierung von wissenschaftlichen Forschungsprojekten und Mitarbeit bei laufenden Forschungsprojekten.
- Astronomische Führungen im Planetarium Südtirol und im mobilen Planetarium (mit Live-Charakter) für alle Altersstufen (Kindergarten – Erwachsene).
- Durchführen von geführten Wanderungen auf dem „Planetenweg“ und dem „Weg der Sterne“.
- Durchführen von nächtlichen Beobachtungen mit den Teleskopen des Planetariums.
- Planung und Durchführung von Ausstellungen und Sonderveranstaltungen.
- Beantworten von externen Fachfragen.
- Durchführung von (Lehrer*innen) Fortbildungen (v.a. im Bereich Astronomie).
- Erstellung von Texten im Bereich Kommunikation/Öffentlichkeitsarbeit.
- Technische Betreuung und Instandhaltung der Hard- und Software des Planetariums.
- Verwaltungstätigkeiten (Marktrecherche, Angebotsanfragen, Ankäufe, etc.).
- Bei Bedarf: Besucher*innenservice (Kassa, Shop, Reservierungen).

Collaboratore/Collaboratrice scientifico/a al Planetarium Alto Adige

L'Azienda Musei provinciali sta cercando i seguenti collaboratori/collaboratrici per il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige – Sede Planetarium Alto Adige (S. Valentino in Campo):

1 posizione tempo parziale (32 ore/sett)

- Tempo parziale: 4/5 giorni lavorativi settimanali,
- Qualifica funzionale: VIII
- giornate da concordare
- Periodo di lavoro: Durante tutto l'anno con una pausa contrattuale annuale di un mese.
- Inizio contratto: ottobre 2025

Ambito di competenze:

- Avvio di progetti di ricerca scientifica e collaborazione a progetti di ricerca in corso.
- Conduzione di visite astronomiche dal vivo presso il Planetarium Alto Adige e il planetario mobile, per tutte le fasce d'età (dalla scuola dell'infanzia agli adulti).
- Realizzazione di escursioni guidate lungo il "Sentiero dei pianeti" e il "Sentiero delle stelle".
- Conduzione di osservazioni notturne con i telescopi del planetario.
- Pianificazione e realizzazione di mostre ed eventi speciali.
- Risposta a quesiti specialistici provenienti dall'esterno.
- Conduzione di corsi di aggiornamento (in particolare per insegnanti) nel campo dell'astronomia.
- Redazione di testi per la comunicazione e le relazioni pubbliche.
- Supporto tecnico e manutenzione dell'hardware e del software del planetario.
- Attività amministrative (ricerche di mercato, richieste di preventivo, acquisti, ecc.).
- Se necessario: servizio al pubblico (cassa, shop, prenotazioni).

Voraussetzungen:

- Abschluss eines 5-jährigen Hochschulstudiums in Physik/Astronomie.
- Kenntnisse der beobachtenden und praktischen Astronomie; Teleskopführung.
- Führerschein B
- Sehr gute kommunikative Fähigkeiten
- Sehr gute Kenntnisse der deutschen und italienischen Sprache.
- zuverlässig, flexibel, teamfähig, freundlich im Umgang mit Besucher*innen.

Gewünscht:

- Pädagogische Erfahrungen (v.a. im Kinder- und Jugendbereich)
- Englische Sprachkenntnisse
- Erfahrung im Bereich Projektions- und Medientechnik (360° Projektionen)
- Forschungserfahrung

Nur die sechs jeweils am besten geeigneten Kandidaten werden zum Auswahlgespräch eingeladen.

Der Kandidat/in erklärt sich damit einverstanden, dass die Bewerbung und der Lebenslauf bis zu 12 Monate berücksichtigt werden, sollten weitere Positionen mit ähnlichem Aufgabenbereich benötigt werden.

Informationen zu Bürozeiten unter der Telefonnummer 0471 412960, David Gruber

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf innerhalb 24.08.2025 an:
david.gruber@naturmuseum.it, und
info@planetarium.bz.it

In Betreffzeile anzugeben:

"Planetarium 2025 Wissenschaft NAME NACHNAME"

Auswahl:

Die Kandidatinnen und Kandidaten werden einer Auswahl mittels Colloquiums unterzogen. Dieses Gespräch kann entweder in Präsenz oder online unter Zuhilfenahme von Microsoft Teams® erfolgen. In zweitem Fall muss der Kandidat/die Kandidatin sicherstellen, geeignete technische Mittel sowie eine stabile Internetverbindung zur Verfügung zu haben.

Requisiti:

- Completamento di un corso di laurea magistrale in fisica/astronomia
- Conoscenza dell'astronomia osservazionale e pratica al telescopio.
- Patente di guida B
- Ottime capacità di comunicazione
- Ottime conoscenze linguistiche in tedesco e dell'italiano
- affidabile, flessibile, cordiale nel rapporto con i visitatori.

Desiderato:

- Esperienza nell'ambito pedagogico (bambini e giovani ragazzi)
- Conoscenza della lingua inglese
- Esperienza nella tecnologia dei media (proiezioni a 360 gradi)
- Esperienze nell'ambito della ricerca.

I 6 candidati ritenuti più idonei saranno invitati al colloquio.

Il/la candidato/a accetta che la propria candidatura e il curriculum vitae vengano presi in considerazione se entro i prossimi 12 mesi dovessero rendersi necessarie nuove posizioni con ambiti di competenza simili alla presente.

Per ulteriori informazioni si può chiamare durante gli orari d'ufficio al numero tel. 0471 412960, David Gruber

Candidature scritte con curriculum vitae entro il 24/08/2025 a: david.gruber@naturmuseum.it, e
info@planetarium.bz.it

Indicare nell'oggetto:

"Planetarium 2025 ricerca NOME COGNOME".

Selezione:

I candidati saranno sottoposti a un processo di selezione mediante un colloquio. Questo colloquio può avvenire sia in presenza che online con l'aiuto di Microsoft Teams®. Nel secondo caso, il candidato/la candidata deve assicurarsi di disporre di risorse tecniche adeguate e di una connessione stabile a Internet.

Datenschutz:

Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Naturmuseum Südtirol und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Renorm Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: renorm@legalmail.it

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Privacy:

Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige e l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale "Renorm Srl", Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: renorm@legalmail.it.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.